

## S E N T È N C I A

**Magistrats Srs.**

**Josep Maria PIJUAN CANADELL**

**Enric ANGLADA FORS**

**Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL**

Andorra la Vella, 25 de juliol del 2018.

**VIST** en judici oral i públic pel Molt Il·lustre Tribunal de Corts, el recurs d'apel·lació formulat pel lletrat Sr. Joan JULIÀ MONTERO, en la seva qualitat d'Advocat del Sr. J. M. M. M., contra la sentència dictada per l'Honorable Tribunal de Batlles en data 13 de desembre del 2017, en el marc de la causa 3000017/2015, la qual resol el recurs d'audiència interposat contra la sentència dictada en rebel·lia pel mateix tribunal en data 14 de febrer del 2017; són parts apel·lades la Sra. R. M. P. C. i el Sr. A. C. P., representats per la lletrada Sra. Catalina LLUFRIU LLUCH, així com la companyia ASSEGURANCES GENERALS S.A, representada per la lletrada Sra. Sandra JIMENEZ GONZALEZ. El Ministeri Fiscal es troba representat per la Sra. Alexandra CORNELLA SOLÀ. És ponent i redactora de la sentència, la Magistrada Sra. Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL.

**RESULTANT PRIMER** : En data 14 de febrer del 2017, el Tribunal de Batlles dictà sentència condemnant el Sr. J. M. M. M., en rebel·lia processal, com autor d'un delictes menor de lesions per imprudència greu, previst i penat a l'article 117 apartats 2 i 4 del Codi Penal .

El Resultant de fets provats de la referida sentència, diu el següent:

*“Que són fets provats i així es declara que en data 12 de juny del 2011, vers les 00h20 hores de la nit es va produir un accident de circulació entre dos turismes en el creuer del Carrer*

*Esteve Albert amb el carrer Manel Cerqueda Escaler de la vila d'Escaldes-Engordany. Els vehicles implicats eren: d'una banda un turisme marca Volkswagen model Golf, matrícula andorrana XXXXX conduït per A. C. P. i propietat de la seva mare R. M. P. C., vehicle que resultà sinistre total arran del sinistre i que tenia un valor venal de 1.000 euros, perjudici econòmic pel qual reclama la propietària. I de l'altra banda un turisme marca SEAT model Ibiza amb matrícula andorrana XXX, conduït pel seu propietari J. M. M. M., de 43 anys d'edat a la data dels fets.*

*L'accident es va produir quan el vehicle conduït per J. M. M. M., que venia circulant des del carrer Manel Cerqueda Escaler amb la intenció d'entrar al Carrer Esteve Albert, en la maniobra d'accedir cap al citat carrer va envair el carril del costat ultrapassant un línia longitudinal continua que divideix els carrils a fi de que la incorporació es produeixi més endavant en una zona senyalitzada amb un cedi el pas. En aquell moment circulava per aquest carril principal el vehicle conduït per A. C. P., que venia pel carrer Esteve Albert i es dirigia a l'Av. Fiter i Rossell de forma regular. L'accident es va produir perquè J. M. M. M. es va incorporar precipitadament al carril pel quin circulava correctament A. C. P. envestint de forma obliqua el seu turisme per la part davantera. No s'ha acreditat un excés de velocitat per cap dels dos conductors amb nexa causal amb l'accident, ni cap altra circumstància concurrent en la forma de producció del sinistre, que s'originà únicament per la maniobra indeguda de J. M. M. M..*

*Arran del sinistre, A. C. P. va patir una fractura al peu esquerre que va requerir de tractament mèdic per a la seva curació i de la qual es deriven perjudicis que han estat avaluats pel metge forense en autes als folis 80 i 183, i pels quals efectua reclamació.*

*Que la CAIXA ANDORRANA DE SEGURETAT SOCIAL va haver abonar en concepte de prestacions sanitàries de A. C. P. derivades dels presents fets, l'import 3.037 euros, pel qual efectua una reclamació de reemborsament.*

*El responsable de l'accident, J. M. M. M., té dos antecedents penals de l'any 2011 per violència domèstica i per conducció sota els efectes de l'alcohol, que no li són computables als efectes de reincidència per a la present causa.*

*En el moment del sinistre no es trobava vigent cap assegurança sobre el vehicle propietat de J. M. M. M., el quin circulava sense assegurar. Tot i que originalment s'havia convocat a la causa al FAGA, FONS ANDORRÀ DE GARANTIA D'AUTOMÒBILS com a part querellada i possible responsable civil subsidiari en cas d'absència de companyia asseguradora, amb posterioritat es va apartar tàcitament del procediment al FAGA per Aute de processament de data 4 de novembre del 2013 (foli 100) i providència de 27 de gener del 2014 (foli 110) que declarà responsables civils únicament al processat i a ASSEGURANCES GENERALS, sense que cap part interessada interposés recurs contra aquesta decisió."*

**RESULTANT SEGON** : La part dispositiva de la resolució conté el següent pronunciament:

**"DECIDIM:**

**PRIMER.- CONDEMNAR, EN REBEL·LIA PROCESSAL, AL Sr. J. M. M. M.,** com autor responsable d'un DELICTE MENOR DE LESIONS REQUERINT TRACTAMENT MÈDIC PER A LA SEVA CURACIÓ CAUSADES PER IMPRUDÈNCIA GREU MITJANÇANT VEHICLE AUTOMÒBIL, tipificat a l'article 117 apartats 2 i 4 del codi penal, no concorrent circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena de MULTA DE CINC-CENTS (500) euros i privació del permís de conduir per un període de tres (3) mesos, i amb imposició de les costes processals al condemnat.

**SEGON.- En concepte de RESPONSABILITAT CIVIL,** el condemnat Sr. J. M. M. M., haurà de satisfer les indemnitzacions següents:

**2.1.- Haurà d'indemnitzar a la perjudicada, Sra. R. M. P. C., en l'import de MIL EUROS (1000 €) pels danys ocasionats el seu**

*vehicle, així com en els seus honoraris de lletrat i taxes judicials, quin import serà determinat el període d'execució de sentència.*

*2.2.- Haurà d'indemnitzar al perjudicat, Sr. A. C. P., en l'import de QUATRE MIL SET-CENTS DOS EUROS AMB VINT-I-SET CÈNTIMS (4702,27 €) per les seves lesions, així com en els seus honoraris de lletrat i taxes judicials, quin import serà determinat el període d'execució de sentència.*

*2.3.- Haurà d'indemnitzar a la CAIXA ANDORRANA DE SEURETAT SOCIAL en l'import de TRES MIL TRENTA SET EUROS (3037 €), corresponent a les prestació satisfetes per raó de l'accident.*

*TERCER.- No es declara cap responsabilitat civil amb caràcter solidari ni subsidiari. Es declara l'absolució de la Cia. ASSEGURANCES GENERALS, que no haurà de respondre en concepte de responsable civil solidari per aquesta causa."*

**RESULTANT TERCER :** Interposat recurs d'audiència pel condemnat en rebel·lia, el Tribunal de batlles el desestimà per sentència de data 13 de desembre del 2017, la qual confirmava la relació de fets provats continguda en la sentència de data 14 de febrer del 2017, així com la qualificació jurídica efectuada i la declaració de responsabilitat civil i condemna pronunciada.

**RESULTANT QUART:** Contra la sentència de data 13 de desembre del 2017, el lletrat Sr. Joan JULIÀ MONTERO, Advocat defensor de J. M. M. M., interposa recurs d'apel·lació en temps i forma en base a dos motius :

- el Tribunal ha efectuat una incorrecta valoració de la prova per quant:

\* no ha tingut en compte l'informe policial de data 18 de juny del 2014 (folis 128 i ss.) on es considera que el perjudicat circulava a una velocitat superior a la permesa (uns 80 km/h quan està limitada a 50 Km/h) i en unes condicions de visibilitat reduïda per ser de nit;

- \* no ha considerat que el lloc de l'impacte al vehicle del seu defensat pot confirmar que aquest no es produí perquè el seu defensat pretengués incorporar-se al carril paral·lel per on circulava A. C. P. sense respectar la senyalització, sinó arran de la lleugera invasió de carril al fer el gir a l'esquerra en una corba tancada i tenint en compte unes reduïdes condicions de visibilitat; per aquest motiu l'impacte es produí contra la roda dreta del cotxe conduït pel seu defensat i no contra tot el costat lateral del cotxe d'aquest;
- \* el seu defensat no va crebant cap de les obligacions imposades pel Codi de Circulació: no va efectuar cap maniobra que comportés una pèrdua de domini del vehicle per ell conduït i circulava a una velocitat adequada;
- \* va ser el perjudicat qui va infringir les normes de circulació en anar a una velocitat superior a la permesa i és per aquest motiu que no va poder preveure la maniobra del seu defensat, interceptant la roda davantera d'aquest mentre efectuava el gir, sense poder reaccionar i frenar abans de col·lidir.

Per raó de tot l'exposat, entén que els fets comesos pel processat no tenen rellevància penal pel que procedeix reformar la sentència apel·lada i dictar l'absolució de J. M. M. M., no havent-hi lloc a exigir responsabilitat civil; subsidiàriament considera que els fets haurien de ser qualificats com a constitutius d'una contravenció penal de lesions per imprudència lleu tipificada a l'article 477 del Codi Penal apartats 2 i 4; s'hauria d'aplicar la circumstància modificativa de la responsabilitat penal prevista a l'article 29.2 del Codi Penal, en haver contribuït l'ofès en una mesura significativa a la realització del fet típic, amb una omissió culposa de les seves obligacions i deures en la circulació; a més, s'hauria de tenir en compte la manca d'antecedents del processat per tot el què, la pena a imposar al seu defensat, no hauria de ser superior a 500 euros de multa i 1 mes de privació del permís de conduir.

-Pel que fa a la responsabilitat civil, cas de condemna del seu defensat, estima que s'ha d'apreciar una concurrència de culpes que s'hauria de fixar en un 50% pel processat i 50% pel perjudicat, havent el seu defensat d'abonar :

\*A la CASS: 1.341,44 €, en acceptar el recurrent l'import de 2.682,88€ però no el de 3.037 € reclamat, doncs de la documentació aportada (foli 63) indica que en ressurt que les partides reembossades han estat de 422,41 € i no 776,53 €;

\* A la Sra. R. M. P. C.:

. 500 € en concepte de danys causat als seu vehicle d'un total de 1.000 €;

. La meitat de les costes i honoraris d'advocat;

- Al Sr. A. C. P. :

. 750 € en concepte de pretium doloris que ha de ser xifrat en un total de 1.500 euros.

. Cap import en concepte de ITT per no haver quedat l'import reclamat degudament acreditat;

.La meitat de les costes i honoraris d'advocat;

A més, diu que la companyia ASSEGURANCES GENERALS hauria de ser condemnada a respondre solidàriament amb el seu defensat, de les quantitats imposades, doncs dels registres de Govern se'n desprèn que l'assegurança es trobava vigent a la data de l'accident i el fet que el seu defensat hagi admès que no tenia assegurança, no implica que el vehicle no es trobés degudament assegurat, més enllà de la titularitat de l'assegurança; a més, fa constar que les eventuais contradiccions i errors en els informes de govern no poden perjudicar a tercers de bona fe.

**RESULTANT CINQUÈ:** La lletrada Sra. Catalina LLUFRIU LLUCH, Advocada de la Sra. R. M. P. C. i del Sr. A. C. P., en el seu escrit de contesta al recurs, s'oposa parcialment al mateix per quant:

-el manifestat pel recurrent sobre la causa de l'accident i sobre qui ha de recaure la responsabilitat del mateix res té a veure amb la realitat dels fets provats al llarg de la causa, que no són altres que el processat envaí el carril per on circulava el seu defensat, ultrapassant una línia longitudinal contínua que divideix els carrils a fi que la incorporació es produeixi més

endavant, en una zona senyalitzada amb un cediú el pas; afegeix que el Sr. A. C. P. circulava de forma correcta quan va ser envestit obliquament pel vehicle conduït pel Sr. J. M. M. M.; per tant, entén que la conducta negligent del processat és la que va causar l'accident, sense que el pretès excés de velocitat que es vol atribuir al Sr. A. C. P., però que en cap cas ha estat acreditat, res tingui a veure amb la causació de l'accident; insisteix que en és la maniobra invasiva del carril per on circulava el Sr. A. C. P., efectuada pel Sr. J. M. M. M., l'únic motiu pel que va tenir lloc l'accident i sense la qual de ben segur no s'hauria produït, ja que el Sr. A. C. P. que tenia preferència de pas, no podia preveure la maniobra sobtada i invasiva del recurrent.

Per tant, considera que la sentència impugnada ha efectuat una correcta valoració de la prova i estimant la responsabilitat penal del Sr. J. M. M. M. com autor d'un delictes menor de lesions de l'article 117 apartats 2 i 4 del Codi penal, sol·licita que la condemna sigui confirmada.

-En quant a la responsabilitat civil, en no haver el Sr. A. C. P. comès cap impudència en relació causal amb la producció de l'accident, no hi ha lloc a cap concurrència de culpes entre els dos conductors, pel que el Sr. J. M. M. M., l'haurà de satisfer en els termes exposats en la sentència apel·lada.

Pels motius exposats, demana que el recurs sigui desestimat i la sentència íntegrament confirmada.

D'altra banda i al respecte de la petició de condemna de la companyia ASSEGURANCES GENERALS solidàriament amb el Sr. J. M. M. M., no s'hi oposa i ho deixa a criteri del Tribunal.

**RESULTANT SISÈ:** La lletrada Sra. Sandra JIMENEZ GONZALEZ, actuant en nom i representació de la companyia ASSEGURANCES GENERALS S.A., s'oposa al recurs interposat per quant, tant de la prova documental, com testifical, com de les declaracions del propi Sr. J. M. M. M., n'apareix que el dia de l'accident, el vehicle conduït per aquest no es trobava assegurat; precisa que la seva representada va

donar cobertura al vehicle fins el mes d'abril del 2010 i la baixa fou per canvi de titular; que no fou la Sra. B., assegurada de la seva mandant, qui va traspasar el vehicle al Sr. J. M. M. M., sinó que una vegada donada de baixa l'assegurança contractada en el seu dia per la Sra. B., el vehicle va passar per altres diversos titulars, que res tenen a veure amb ASSEGURANCES GENERALS S.A., i inclús va estar assegurat en altres companyies; que tot i que va haver-hi una doble fitxa de baixa, només va existir una fitxa d'alta i respon a un error totalment involuntari, pel que procedeix la desestimació del recurs formulat pe que fa a la declaració de responsabilitat civil solidària de la seva mandant, havent-se de confirmar l'absolució de la companyia ASSEGURANCES GENERALS i imposar al Sr. J. M. M. M. el pagament de les costes processals, tant de primera com de segona instància, incloent dins de les mateixes els honoraris d'Advocat de la companyia que representa.

**RESULTANT SETÈ:** El Ministeri Fiscal, en el seu escrit de contesta al recurs, s'hi oposa igualment, al·legant essencialment pel que fa al primer motiu de recurs, que dels autes així com de la Sentència, se'n desprèn que el condemnat J. M. M. M. va envair part del carril per on circulava el perjudicat A. C. P., produint-se una topada entre els dos vehicles; que aquesta circumstància queda abastament acreditada mitjançant les pròpies declaracions del condemnat J. M. M. M. a la vista oral de la causa i el mateix escrit de recurs també la reconeix. Afegeix que és evident que aquest element clau en la producció de l'accident, constitueix per sí sol, una imprudència que s'ha de considerar com a greu, per vulnerar una regla de primer ordre en la circulació viària, i encara més quan aquesta invasió ve donada per la incorporació a un altre carril de circulació, sent evident que els fets són constitutius del tipus delictiu de l'article 117.2 del Codi Penal, donada l'entitat i la gravetat de les lesions del perjudicat, i en cap cas de la falta prevista en l'article 477 del mateix text legal.

En el mateix sentit, evidencia que la maniobra d'invasió per part del condemnat del carril per on circulava el perjudicat constitueix la causa única i eficient de l'accident d'autes, no

podent-se considerar l'excés de velocitat que duia el vehicle conduit pel perjudicat, com a una contribució en mesura significativa a la realització del fet típic, havent-se doncs de descartar l'aplicació de l'atenuant prevista en l'article 29.2 del Codi Penal.

Per consegüent, interessa la desestimació del primer motiu de recurs.

En relació al segon motiu de recurs, considera que també cal desestimar-lo per quant, en primer lloc, pels mateixos arguments exposats precedentment, no es pot atribuir una quelcom responsabilitat en l'accident al perjudicat, donada la causa eficient de l'accident d'autes, i doncs no s'escau pronunciar la concurrència de culpes interessada per la part recurrent. En segon lloc, i pel que fa als quantums indemnitzatoris, indica que de la documentació aportada per la CASS i obrant en autes (folis 61 i s) se'n desprèn clarament que la seva reclamació és de 3.037€, i per consegüent no procedeix modificar aquest pronunciament de la resolució objecte de recurs, havent-se de remarcar que en el foli 63 (verso) la reclamació en concepte de prestacions de reemborsament degudament justificada és de 776,53€, i no la suma que pretén la part recurrent. Pel que fa als altres quantums indemnitzatoris, ho deixa a criteri del Tribunal, donat que el perjudicat està degudament representat.

Finalment i pel que fa a la declaració de la responsabilitat civil solidària de la Companyia Assegurances Generals, donat que el recurrent no és cap de les parts acusadores, considera que no li correspon, en el marc de les presents actuacions, sol·licitar aquest pronunciament, sense perjudici de les accions que li puguin correspondre. Per consegüent, demana que es desestimi també aquest motiu de recurs.

I en base a l'anteriorment exposat, el Ministeri Fiscal, interessa la confirmació de la Sentència recorreguda per ésser ajustada a dret.

**RESULTANT VUITÈ:** En l'acte de la vista oral, la part recurrent ratifica l'escrit de recurs interposat i les altres parts, els escrits de contesta al recurs en el seu dia presentats.

**S'ACCEPTEN ELS FETS PROVATS I ELS FONAMENTS DE DRET DE LA RESOLUCIÓ APEL·LADA**

**CONSIDERANT PRIMER :** La representació lletrada del condemnat J. M. M. M., formula recurs d'apel·lació en base a dos motius:

-una errònia valoració de la prova de la que deriva una errònia qualificació jurídica dels fets : entén el recurrent que els fets d'autes no tenen rellevància penal tenint en compte les seves circumstàncies de producció, pel que procedeix l'absolució del Sr. J. M. M. M. o, subsidiàriament la seva condemna com autor d'una contravenció penal prevista en l'article 477 del Codi Penal;

- pel que fa a la responsabilitat civil, s'ha d'apreciar una concurrència de culpes a raó del 50% pel processat i 50% pel perjudicat, discutint tanmateix diferents conceptes relatius a la indemnització atorgada. Ensems, interessa la declaració de la responsabilitat civil solidària de la Companyia Assegurances Generals.

**CONSIDERANT SEGON :** En quant al primer motiu de recurs i la pretesa incorrecta valoració de la prova per part del Tribunal d'instància, convé recordar prèviament que si bé el Tribunal "ad quem" pot, en qualsevol recurs d'apel·lació, revisar la prova de càrrec i la valoració conjunta de tot el material probatori feta pel Tribunal "a quo", no és menys cert que, atesos els principis d'immediació, publicitat i contradicció, rectors del judici oral, aquesta facultat de l'òrgan d'apel·lació haurà d'exercir-se sempre amb mesura, i tant sols en aquells supòsits en que l'error en l'apreciació de la prova resulta del tot evident, situació que és perfectament valorable pel Tribunal quan es tracta de proves documentals o pericials, degut a que pot apreciar-les per si mateix, però en canvi no ho és tant en aquells altres supòsits en que la prova practicada es limita a les declaracions

dels implicats i dels testimonis, en el seu cas, en que per la seva valoració té una absoluta i decisiva importància el principi d'immediació.

Doncs bé i d'acord amb aquest principi - article 158 del Codi de Procediment Penal - aquest Tribunal, avaluant les proves practicades, arriba a idèntica conclusió que l'Hble. Tribunal de Batlles en el sentit que es desprèn de la prova practicada, elements conformadors de delicte en l'actuació del processat J. M. M. M..

Efectivament, la declaració del perjudicat Sr. A. C. P. ha estat sempre clara, reiterada i constant en el sentit que fou J. M. M. M. qui envaí el seu carril de circulació, ultrapassant la línia longitudinal contínua existent al lloc; el mateix J. M. M. M. va reconèixer, des d'un primer moment al Servei de Policia, que la seva maniobra era d'incorporació al C/ Esteve Albert, concretament al carril central, provenint del Carrer Manel Cerqueda i Escaler, admetent que aquesta maniobra no va ser correcta; posteriorment, a la Batllia, rectificà dita declaració dient que es va incorporar al carril de l'esquerra i en cap moment tenia intenció d'incorporar-se al carril central; de tota manera, va acceptar la invasió del carril per on circulava el vehicle del perjudicat; igualment consta en autes (folis 125 i ss. i 173 i ss.), la declaració del Sr. L. C. M. R., ocupant del vehicle de J. M. M. M., el qual – tot i no haver comparegut el dia de la vista oral pel que dita declaració no podrà ser valorada com a testifical però sí com a documental – consta que va manifestar que aquest darrer volia incorporar-se al carril central dels tres existents en aquell lloc, precisant fins i tot (foli 174) que *“el conductor li va demanar al compareixent si ja es podia incorporar al carril central; el compareixent li va dir que no, que deixés passar un vehicle i quan aquest va passar el compareixent li va dir que ja es podia incorporar al carril central”*, per no haver-se adonat de la presència del vehicle conduït pel perjudicat que diu anava molt de pressa.

Igualment, obra en autes l'atestat de l'accident elaborat pel Servei de Policia (folis 128 i ss.) i ratificat pels Agents el dia de la vista oral. S'hi observa clarament el lloc on es produí la

col·lisió : a l'interior del carril central i el mateix Servei de Policia, tot i valorar el possible excés de velocitat del vehicle conduït pel perjudicat, conclou (foli 135 i ss.) que la causa principal de l'accident és la invasió per part del Sr. J. M. M. M., del carril central per on circulava el Sr. A. C. P.

I el fet d'efectuar una maniobra totalment imprudent i antireglamentària com és incorporar-se a un altre carril de circulació, ultrapassant una línia longitudinal contínua, no podia ni havia de ser previst pel Sr. A. C. P., com pretén el defensor del processat, i al qual no es pot atribuir cap mena de responsabilitat en l'accident doncs, tot i haver pogut circular amb excés de velocitat - extrem que, junt amb la localització dels danys sí que es té en compte en la sentència tot i que no als efectes pretesos pel recurrent - aquest excés de velocitat no és causa de l'accident d'autes, concloent el Servei de Policia en el mateix informe, que tot i que el vehicle del Sr. A. C. P. hagués circulat a la velocitat permesa, si els dos vehicles haguessin coincidit en l'espai i temps concret, l'accident s'hagués produït igual ja que s'indica, *"la invasió del carril va ser el desencadenant fonamental"* (foli 136) , conclusió que comparteix el Tribunal

Així, és amb una correcta valoració de la prova que el Tribunal ha conclòs que la responsabilitat de l'accident recau exclusivament en l'actuació del Sr. J. M. M. M., tant per la entitat de la imprudència comesa que ha de ser forçosament qualificada de greu en canviar el processat de carril, envaint de manera sobtada un altre carril de circulació, ultrapassant per fer-ho, una línia longitudinal contínua i col·lidint contra el vehicle que hi circulava prèviament, així com per la entitat de les lesions sofertes pel Sr. A. C. P.: una fractura tancada d'escafoide del peu esquerre, que requerí de tractament mèdic per a la seva curació (immobilització durant un mes amb fèrula posterior de guix i rehabilitació) segons informe del Servei de Medicina Legal i Forense obrant igualment en autes (folis 79 i ss.) .

I per raó de l'exposat, el que el primer motiu de recurs ha de ser desestimat, essent la valoració de la prova practicada i la

qualificació jurídica dels fets efectuada pel Tribunal de Batlles, totalment ajustada a Dret.

**CONSIDERANT TERCER:** Pel que fa al segon motiu de recurs, en mèrits de l'anteriorment esmentat, no es pot apreciar la circumstància atenuant de la responsabilitat penal prevista a l'article 29.2 del Codi penal – haver contribuït l'ofès en una mesura significativa a la realització del fet típic, amb una acció o omissió, dolosa o culposa - invocada per la defensa del processat, pel què la pena imposada en primera instància és totalment adequada als fets i a les circumstàncies així com conforme a la jurisprudència dels nostres tribunals .

Per les mateixes raons ja esmentades a l'anterior "CONSIDERANT" - a les que s'afegeix el fet que, tot i que s'hagués produït l'accident a una velocitat inferior, no es pot determinar que les lesions haguessin estat menors, segons complement d'informe del Servei de Medicina Legal i Forense obrant igualment en autes (folis 183 i ss.) - tampoc es pot donar lloc al repartiment de culpes pretès, i en atribuir-se la responsabilitat dels fets, únicament al Sr. J. M. M. M. aquest haurà d'indemnitzar a:

- la CASS: en l'import reclamat de 3.037, € per quant de la documentació obrant en autes (folis 61, 62 i 63 recto-verso) n'apareix que les prestacions reembossades per la CASS al Sr. A. C. P., en concepte de despeses mèdiques i farmacèutiques, ascendeixen a un total de 776,53 € i no 422,41 € com pretén la defensa del processat .

- la Sra. R. M. P. C.: en l'import de 1.000 € en concepte de danys causats al seu vehicle, import acceptat per la defensa del processat malgrat pretendre només haver-se de fer càrrec del seu 50%;

- el Sr. A. C. P. en els imports següents:

- \* 3.000 € en concepte de pretium doloris, quantitat conforme a la jurisprudència dels nostres tribunals en haver estat dit perjudici valorat pel metge forense en 2/7, tenint en compte que

el perjudicat va patir una immobilització durant un mes amb fèrula de guix sense poder recolzar el peu al terra, una setmana de botina amb velcro i utilització de bastons per a la deambulació; a més, va haver de realitzar diverses sessions de fisioteràpia per recuperar la funcionalitat del peu segons informe del Servei de Medicina Legal i Forense obrant en autes (folis 80 i ss).

\*l'import de 1.707,27 euros en concepte de ITT, perjudici degudament acreditat en constar en autes que el perjudicat va estar de baixa medico-laboral durant un període de 91 dies (foli 83), havent –li abonat la CASS en concepte de prestacions econòmiques per incapacitat temporal, un import de 1.974,20 € (foli 61), reclamat per la CASS i no discutit per la defensa del processat.

**CONSIDERANT QUART :** Finalment i pel que fa a la demanda de declaració de responsabilitat civil solidària de la companyia ASSEGURANCES GENERAL S.A. efectuada pel processat, no procedeix donar-hi lloc doncs com bé indica el Ministeri Fiscal, el recurrent no és cap de les parts acusadores, pel que no li correspon, en el marc de les presents actuacions, sol·licitar aquest pronunciament, sense perjudici de les accions que en el seu cas li puguin correspondre. I no havent els perjudicats formulat recurs d'apel·lació al respecte, procedeix també la desestimació d'aquest motiu de recurs.

**CONSIDERANT CINQUÈ :** la desestimació del recurs comporta, de conformitat amb el què disposen els articles 175.2 i 181.c del Codi de Procediment Penal, la imposició al condemnat de les costes processals causades, inclosos honoraris d'advocat dels perjudicats Sra. R. M. P. C. i Sr. A. C. P. així com els de la companyia ASSEGURANCES GENERALS S.A., a acreditar en període d'execució.

**VIST** les disposicions legals aplicables al present cas, el Molt Il·lustre Tribunal de Corts,

**D E C I D I M :** Desestimar el recurs d'apel·lació interposat pel lletrat Sr. Joan JULIÀ MONTERO, Advocat defensor del Sr. J. M. M. M. i confirmar en tots els seus extrems, la sentència

dictada per l'Hble. Tribunal de Batlles de data 13 de desembre del 2017.

La desestimació del recurs comporta la imposició al recurrent, de les costes processals causades, inclosos honoraris d'advocat dels perjudicats Sra. R. M. P. C. i Sr. A. C. P., així com els de la companyia ASSEGURANCES GENERALS S.A., a acreditar en període d'execució.

Així per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.